



### MOT DU PRÉSIDENT

#### Chers(ères) collègues,

Nous terminons une autre année, les vacances sont pour bientôt. Les Journées dentaires internationales du Québec viennent d'avoir lieu. Comme le disais si bien la docteure Diane Legault, présidente de l'Ordre des dentistes du Québec, dans son mot de la présidente, et je cite « Grâce à un programme aussi relevé que varié, ces Journées dentaires internationales vous fournissent une excellente occasion de parfaire vos connaissances en médecine dentaire et d'échanger avec d'autres professionnels sur les aspects de votre pratique ».

J'aimerais simplement vous entretenir sur cette section du message de la présidente. Combien de fois ai-je entendu des membres se plaindre qu'il n'y avait rien d'intéressant pour nous. Je ne sais pas quelles sont les raisons qui portent certains membres à cette conclusion. Est-ce le manque d'intérêt pour la formation, le manque de planification, une mauvaise lecture du programme de formation ou des exposants présents? Je ne sais pas. Mais je sais une chose, le technicien dentaire est un partenaire privilégié dans le

cadre des Journées dentaires, et ce, depuis 36 ans. Notre présence est encouragée et voulue par les organisateurs. Vous y trouvez et pouvez participer à ces conférences scientifiques où des conférenciers vous mettent au courant des plus récents développements technologiques.

Le salon des exposants était occupé par 215 exposants. Certes tous ne présentaient pas des éléments réservés à la technique dentaire mais plusieurs d'entre eux présentaient des technologies de pointe intéressantes pour tous les intervenants de l'équipe des soins dentaires. C'est une occasion exceptionnelle d'échanger avec nos partenaires sur des sujets variés comme la prothèse partielle amovible, la prothèse complète amovible, la prothèse partielle fixe, l'implantologie, la CFAO, l'asepsie, etc.

Je vous encourage donc à planifier dès maintenant de réserver un peu de votre temps afin de vous inscrire aux Journées dentaires internationales 2008 qui auront lieu du 24 au 27 mai 2008.

Je vous souhaite une merveilleuse saison estivale.

**Raymond Haché, t.d.**



### Assemblée générale annuelle

L'Ordre a tenu son assemblée générale annuelle le 29 mai 2007. Trente membres étaient présents. Avant l'assemblée, le Conseil interprofessionnel du Québec a remis le prix Mérite du CIQ à monsieur Jean-Yves Labrosse.

Monsieur Jean-Yves Labrosse est titulaire d'un diplôme en technique dentaire du Collège Édouard-Montpetit depuis

1984. En 1986, il a ouvert son propre laboratoire, Ortho-Lab enr., qu'il possède et dirige encore aujourd'hui.

Depuis 1996, monsieur Labrosse est président du comité d'inspection professionnelle. À ce titre, il a dû restructurer le comité et élaborer le protocole d'inspection professionnelle à l'Ordre des techniciennes et techniciens dentaires du Québec.

M. Labrosse a instauré l'établissement d'une procédure d'inspection professionnelle aux cinq ans pour tous les membres de l'Ordre des techniciennes et techniciens dentaires du Québec. Il a participé à l'élaboration de la définition de tâches des inspecteurs, procédé à leur embauche et à leur formation. Il a aussi élaboré tous les documents relatifs à l'inspection professionnelle.

En tant que président, il est responsable des inspecteurs. Il reçoit tous les rapports d'inspection et achemine les recommandations des inspecteurs aux techniciens inspectés, et ce, depuis plus de dix ans.

## INTÉGRATION

**Véronique Bouchard** (07-002)

## RÉINTÉGRATION

**Biljana Vujicic**, (02-046)

## RADIATIONS

**Amélie Bélanger**, no 02-042

**Annie Desbiens**, no 02-038

**Georges Cwilinski**, no 90-080

**Jihad Jules El-Fata**, no 03-016

**André Fillion**, no 97-000

**Sara Labrecque**, no 04-014

**Dora-Doina Lucaci Anton**, no 04-023

**Julie Martel**, no 01-003

## Permis de directorat

### NOUVEAUX PERMIS

**Pierre-Jean Gautier** (D-0307)

**Dominique Di Natale** (D-0308)

**Renée Tremblay** (D-0309)

**Michel Chahfé** (D-0310)

### RÉVOCATION DES PERMIS

**Georges Cwilinski** (D-0238)

## Formation continue

**24 septembre 2007**

**19 h à 21 h :**

Gestion d'un laboratoire dentaire :  
soyez un gestionnaire stratégique!

**Collège Édouard-Montpetit,**

945, chemin de Chambly,

Longueuil, local D-0701

(entrée rue Gentilly)

Dans le cadre du volet portant sur la formation fondamentale, l'OTTDQ vous invite à assister à une conférence sur la gestion stratégique d'une PME et sur les outils de réflexion permettant une plus grande rentabilité de votre entreprise.

Vous trouverez sur le site Internet de l'Ordre les objectifs du cours et le formulaire d'inscription.



## Nomination de madame Joanne Goudreault à titre de membre honoraire de l'Ordre.

C'est avec enthousiasme que les membres du Bureau de l'Ordre ont adopté une résolution à cet effet. Joanne s'est dévouée pour sa profession depuis le tout début. Elle a été active au sein de son association étudiante et est par la suite devenue membre de l'Ordre. À l'Ordre, elle a occupé les fonctions d'administratrice, secrétaire, directrice générale, présidente, syndic, syndic adjointe et représentante au CIQ.

Johanne ta contribution au système professionnel et au rayonnement de ta profession méritent toute notre reconnaissance. Au nom des membres de l'Ordre, je te dis merci !

**Raymond Haché**  
Président

## Inspection professionnelle

L'inspection professionnelle fait partie des actions que l'Ordre a l'obligation d'effectuer pour exercer son mandat de protection du public. Le Bureau de l'Ordre a décidé que tous les membres de l'Ordre seraient soumis à une inspection à tous les cinq ans. L'Ordre doit aussi inspecter les non-membres qui se sont vus délivrer un permis de directorat de laboratoire parce qu'ils dirigeaient les activités d'un laboratoire avant le 11 novembre 1999.

L'organisation des visites d'inspection est une tâche assez complexe. Une liste doit d'abord être faite des personnes qui seront inspectées. Il faut ensuite vérifier les distances géographiques entre chaque personne inspectée pour pouvoir construire un horaire opérationnel pour les trois inspecteurs qui visitent les membres. Lorsque cet horaire est établi, les avis de vérification sont envoyés aux membres et non-membres. Il est donc très important lorsque vous recevez un avis de vérification que vous vous rendiez disponible pour recevoir l'inspecteur de l'Ordre. Le règlement permet à un membre qui fait l'objet d'une vérification d'être représenté par un mandataire. Dans un tel cas, le membre doit écrire une lettre

donnant à son mandataire accès à tous les documents sur lesquels portent son inspection.

L'inspecteur vérifie les dossiers, livres et registres que tiennent le membre visité ainsi que les poisons, produits, substances, appareils et équipements relatifs à l'exercice de la profession. Il vérifie aussi les documents ou rapports auxquels le membre a collaboré dans les dossiers, livres et registres tenus par ses collègues de travail ou par son employeur y compris un établissement au sens de la Loi sur les services de santé et les services sociaux de même que sur tout bien qui lui a été confié par un client.

Le but visé par l'inspection est d'émettre des recommandations dans le but d'aider les membres à améliorer leur pratique professionnelle. Profitez-en lorsque l'inspecteur vient vous visiter pour lui poser vos questions d'ordre professionnel. S'il ne peut y répondre parce qu'elles ne touchent pas son mandat, il les référera à l'Ordre.

**Jean-Yves Labrosse**, t.d.  
Président du comité  
d'inspection professionnelle

Équipe de rédaction

Éditrice : **Hélène Filion**, t.d.

Collaborateurs : **Raymond Haché**, t.d.

**Alfred Guirguis**, t.d.

**Linda Carbone**, caé



**Linda Carbone, cae**  
Directrice générale  
et secrétaire

### Décision du Bureau

Le 1er mars 2007, les administrateurs de l'Ordre ont pris une résolution d'imposer des frais de réactivation de 150 \$ à tout titulaire de permis de directorat de laboratoire de prothèses dentaires dont le permis est révoqué et qui ne régularise pas sa situation dans les dix jours alloués dans l'avis de révocation. Ces frais s'appliquent aussi à tout titulaire dont le permis est révoqué et qui n'avise pas l'Ordre de son changement d'adresse ou qui refuse d'accepter l'avis de révocation qui lui est transmis par courrier recommandé ou certifié lorsque Poste Canada en fait la livraison.

### Site Internet et tableau des membres

Nous travaillons présentement sur la refonte de notre site Internet pour nous permettre d'intégrer des outils d'autoévaluation à la profession pour les candidats diplômés hors Québec. Nous avons pris en considération les demandes des membres pour l'affichage d'offre d'emploi. Le premier module qui sera disponible d'ici la fin de l'été sera donc celui des offres d'emploi.

Nous devons aussi procéder à une mise à jour informatique du tableau des membres en raison du Projet de loi 86 qui entrera en vigueur le 14 septembre prochain. Les travaux avancent bien et devraient être terminés d'ici la fin de l'été. Le Projet de loi nous oblige à nous pencher sur la façon de mettre en ligne le répertoire des membres. D'ici à ce que nous ayons terminé, il n'y aura pas de mise à jour du répertoire sur le site Internet.

## Voici une excellente nouvelle pour vos assurances !

Dans le but de vous en offrir toujours plus, l'OTTDQ a récemment signé une entente de partenariat avec La Personnelle, assurances générales. Cette nouvelle entente vous permet de profiter d'un régime d'assurance de groupe auto, habitation et entreprise de première qualité, et de bénéficier de l'expertise du plus important assureur de groupe au Québec !

Vous recevrez, en septembre, une communication postale qui vous

présentera plus en détails les avantages auxquels vous avez droit. Entre-temps, si vous avez des questions ou désirez demander une soumission, nous vous invitons à téléphoner à La Personnelle au 1 888 GROUPES (1 888 476-8737), ou à visiter le [www.lapersonnelle.com](http://www.lapersonnelle.com).

Nous espérons que vous profiterez en grand nombre de ce nouvel avantage offert en exclusivité aux membres de l'OTTDQ !

## Votre organisation a choisi l'assurance de groupe auto, habitation et entreprise de La Personnelle...

### Il doit bien y avoir une raison !

Grâce à l'entente récemment conclue entre l'**Ordre des techniciennes et techniciens dentaires du Québec** et **La Personnelle**, vous pouvez désormais profiter de l'expertise du 1<sup>er</sup> assureur de groupe au Québec pour vos assurances auto, habitation et entreprise.

Obtenez :

- une assurance auto de première qualité ;
- une assurance habitation qui peut être personnalisée grâce à des protections complémentaires ;
- une assurance commerciale pour vos besoins professionnels ;
- des rabais de groupe substantiels.

### Surveillez votre courrier !

**Plus d'information vous sera envoyée en septembre.**

Pour demander une soumission et découvrir dès maintenant les avantages auxquels vous avez droit :

**1 888 GROUPES**  
( 1 8 8 8 4 7 6 - 8 7 3 7 )

[www.lapersonnelle.com](http://www.lapersonnelle.com)



 **laPersonnelle**<sup>MC</sup>  
Assurance de groupe auto, habitation et entreprise

**Le laboratoire dentaire Roger Picard**, situé à Montréal est à la recherche d'un(e) technicien(ne) dentaire avec expérience en cirage et finition métal. Un autre poste est également disponible au département d'acrylique (prothèses amovibles). Nous offrons un travail stable dans une bonne atmosphère. Possibilité d'apprendre le système CAD-CAM Cercon. Salaire selon expérience. SVP contactez-nous par téléphone au : **514 270-1922**, ou envoyer votre curriculum par télécopieur au **514 270-1988** ou par courriel à [rp@rogerpicardlab.com](mailto:rp@rogerpicardlab.com)

**Camodent inc.** Situé à Beaconsfield (ouest de Montréal) est à la recherche de techniciens(nes) dentaires pour le département de porcelaine et le département de ponts et couronnes. Nous offrons la possibilité de travailler au sein d'une équipe jeune, dynamique et amicale ainsi que dans un environnement agréable et propre. Poste à temps plein ou temps partiel – horaire flexible. SVP envoyer votre curriculum vitae par télécopieur au **514 693-0153** ou par courriel [camodent@bellnet.ca](mailto:camodent@bellnet.ca)

Nous recherchons un(e) céramiste à temps plein. L'expérience serait un atout. Discretion assurée. **Laboratoire de technologie dentaire Claude Gravel Inc.**, téléphone **418 627-8249**.

Laboratoire situé à Duvernay recherche un(e) technicien(ne) dentaire avec expérience pour travail à temps plein ou temps partiel. Salaire à discuter selon expérience. SVP contactez **Chicri** au **450 728-1441** ou envoyer votre curriculum vitae par télécopieur au **450 728-1442**.

**Laboratoire dentaire Chemali inc.** (métro De la Concorde-Laval) cherche un technicien(ne) dentaire pour un poste à temps plein en cirage et métal. Pour plus

de renseignements, contactez **M. Chucric Chemali** au **450 669-7171**.

Recherche techniciens(nes)dentaires temps plein et temps partiel en prothèses fixes avec ou sans expérience. Une personne polyvalente pour effectuer des tâches variées. Nous priorisons la qualité - équipe dynamique - laboratoire situé dans l'est de Montréal (près du tunnel L.H. Lafontaine). SVP contactez **Yolande** au **514 493-9009**.

A vendre : matériel de laboratoire, four porcelaine Multimat Touch & press, vaccum Microstar, vaccum Renfert, taille pierre, cofret complet porcelaine Création et Création AV. SVP contactez **450 226-3128**.

À vendre : four céramique Vita Vacumat 40 avec pompe vacuum, usure de 6800 heures, SVP contactez **Kerstin** au **450 796-1761**

**Laboratoire Dent-Cité** (Outremont) est à la recherche de deux techniciens(nes) dentaires; 1ère personne au cirage (implant, impress, cad-cam etc.) avec expérience, 2e personne à la finition de métal, couronne de type Zircon, implant, avec expérience. Salaire au-delà de la moyenne, avantage sociaux. S.V.P. envoyez votre curriculum vitae par courriel à [admin@dentcite.com](mailto:admin@dentcite.com) ou contactez-nous au **514 273-8075**.

**Laboratoire dentaire CRH Oral Design** avec 15 ans d'existence est à la recherche de deux techniciens(nes) dentaires ayant un minimum de deux ans d'expérience. Un(e) en cirage et métal et un(e) autre en céramique. Le poste est permanent et à temps plein, avantages sociaux et très bonnes conditions de travail. Faites parvenir votre curriculum vitae à l'attention de **Lucie** par télécopieur au **514 748-1768** ou par courriel : [careers@crhoraldesign.com](mailto:careers@crhoraldesign.com)

Laboratoire dentaire situé à Laval cherche techniciens(nes) dentaires à temps plein dans les prothèses fixes. Pour plus d'information, veuillez communiquer avec **Rodrigue** ou **Sébastien** au **450 664-4897** ou par courriel à [dentaltechnique@videotron.ca](mailto:dentaltechnique@videotron.ca)

Laboratoire dentaire à Montréal-Nord est à la recherche d'un(e) technicien(ne) dentaire pour se joindre à son équipe. Doit être polyvalent(e). Prothèse partielle fixe, cirage métal, prothèse amovible, montage et finition. Salaire et conditions à discuter. SVP envoyer votre curriculum vitae par télécopieur au **514 321-7980** ou par courriel à [denlab.mr@gmail.com](mailto:denlab.mr@gmail.com)

Technicien(ne) dentaire diplômé(e) recherché(e) en prothèse partielle fixe, à temps plein avec ou sans expérience. Laboratoire high tech, cerc in lab, impress, enmax. – assurance et REER collectif. SVP envoyer votre curriculum vitae par télécopieur au **450 582-8653** ou par courriel [sylvainboies@hotmail.com](mailto:sylvainboies@hotmail.com)

Laboratoire dentaire cherche technicien dentaire avec expérience pour département de porcelaine, de modèles et cirage de ponts et couronnes. Contactez **Stephen** au **514 481-8222** ou **514 502-2919**

Laval, le laboratoire Tech-Alliage recherche un(e) technicien(ne) en prothèses fixes cirage métal et d'un(e) technicien(ne) en prothèses amovibles. Expérience nécessaire pour ces deux postes, salaire au-dessus de la moyenne, avantages sociaux et horaires flexibles font partie des avantages à travailler chez nous. Pour information, vous pouvez nous contacter au **450 625-8900** ou par courriel à [tech-alliage@qc.aira.com](mailto:tech-alliage@qc.aira.com)

Si vous désirez passer une **ANNONCE** dans le **PROCHAIN NUMÉRO** du bulletin, faites nous parvenir votre annonce **AVANT LE 20 SEPTEMBRE 2007** par courriel à [ottdq@affaires.com](mailto:ottdq@affaires.com) ou par téléc.: **514 844-7556** en spécifiant la rubrique et votre numéro de membre.

Un peu d'ordre... est un bulletin d'information publié quatre fois par année par l'Ordre des techniciennes et techniciens dentaires du Québec. Sauf pour les articles écrits par les porte-parole officiels de l'Ordre, les opinions émises dans les articles n'engagent que leurs auteurs.

**ORDRE DES TECHNICIENNES ET TECHNICIENS DENTAIRES DU QUÉBEC**  
500, rue Sherbrooke Ouest, bureau 900, Montréal (Québec) H3A 3C6  
Tél.: 514 282-3837, poste 2042 - téléc.: 514 844-7556 - Courriel: [ottdq@affaires.com](mailto:ottdq@affaires.com)  
Site internet: [www.ottdq.com](http://www.ottdq.com) - Convention de la poste-publications : No 40046880  
Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Québec - Bibliothèque nationale du Canada - juin 2007

## ASSURANCES

**Yves Barrette, B.A.A., C.d'A. Ass.**

**Antonio Barrette & Fils Inc.**  
ASSURANCES GÉNÉRALES

*N'hésitez pas à nous contacter...  
nous connaissons vos besoins*

175, rue de Salaberry, Joliette, Québec, J6E 4E8  
Téléphone Télécopieur  
Montréal (514) 331-5955  
Joliette (450) 753-7554 (450) 753-7710